



Das Auto.

Nuevo Golf Sportsvan



Edición: Junio 2014. Para últimas actualizaciones visita el Configurator en volkswagen.es

LA CIUDAD DESPIERTA. Y CON ELLA LAS POSIBILIDADES.

La ciudad es inquieta, versátil, cambiante. Crees que la conoces y un segundo después es otra. Pero uno puede estar preparado para todo si tiene el automóvil adecuado. De ahí que hayamos creado el nuevo Golf Sportsvan. Con numerosas características que facilitan la conducción, una oferta de espacio realmente generosa y un diseño increíble, gracias a los **faros Bi-Xenon** y al generoso techo de cristal panorámico practicable, entre otros. | **O**



SEEMORE

1. Descárgate gratis e instálate la app VW seeMore en tu iPhone®, iPad® o Android. Disponible en App Store y Play Store.
2. Abre la app y coloca tu dispositivo a 10-15 cm de la imagen con distintivo seeMore. Recuerda hacerlo en posición horizontal y acercar y alejar el teléfono ligeramente para enfocar.
3. Una vez detectada la imagen, pulsa el botón “start” y disfruta del contenido exclusivo.



Descubre los distintos
colores y llantas del nuevo
Golf Sportsvan en 3D





EN PLENA FORMA. A CUALQUIER HORA.

Ir a la oficina. Organizar una escapada con los amigos. Hacer surf. Recoger a los niños del colegio. Porque tu día a día es una montaña rusa, necesitas un coche que pueda con todo en cualquier momento. Como el nuevo Golf Sportsvan. Su exterior dinámico con luneta trasera inclinada y la suave línea descendente muestran sin lugar a duda su lado más deportivo.



A LOS NIÑOS LES GUSTA MIRAR LAS ESTRELLAS.

Con solo pulsar un botón, ya sea para observar el cielo o para sentir un soplo de aire fresco, los viajes con los niños serán más divertidos gracias al **techo panorámico corredizo/practicable**. Los diversos ajustes de abertura permiten conducir a gran velocidad sin turbulencias. Y cuando ya hayas disfrutado lo suficiente del sol pero quieras seguir respirando el aire fresco, la cortinilla eléctrica te protegerá incluso con el techo corredizo abierto. | **O**



LA PRIMERA ESCAPADA DEL DÍA: YA DE CAMINO AL TRABAJO.

En medio del ajetreo diario, es vital poder hacer una pausa en algún momento. Lo ideal es contar con lugares en los que uno se encuentre a gusto. El **habitáculo** del nuevo Golf Sportsvan es uno de estos lugares. Todos los instrumentos del puesto de conducción están dispuestos de forma ergonómica, a fin de posibilitarte una conducción lo más agradable posible. Como el volante multifunción de cuero o el sistema de radio táctil de serie, con pantalla de gran tamaño y manejo intuitivo.



Descubre más detalles
del interior del nuevo
Golf Sportsvan*



La ilustración muestra, en parte, el equipamiento opcional disponible con sobreprecio.

* Para recordar el funcionamiento de seeMore ve a la página 2-3.

NUEVO GOLF SPORTSVAN _ 09

EN FAMILIA, LOS VIAJES SON MÁS DIVERTIDOS.

Los viajes largos a menudo se hacen pesados, pero si conduces un nuevo Golf Sportsvan seguro que los disfrutáis más. Los confortables **asientos deportivos** con apoyo lumbar integrado proporcionan una sujeción segura y puedes darles un toque más elegante con la tapicería de cuero “Vienna” en Blanco Cerámica. Además, la posición de asiento elevada permite subir y bajar del coche de forma cómoda y mantener una mejor visión de conjunto. **El DYNAUDIO Soundsystem**, perfectamente adaptado al habitáculo, y la **iluminación ambiental** garantizan una atmósfera placentera durante el trayecto. Además, gracias a los numerosos **compartimentos portaobjetos**, tendrás a mano todo aquello que necesites. | O

Descubre más detalles
del interior del nuevo
Golf Sportsvan*





SITIO PARA TODO LO QUE NECESITES DURANTE EL DÍA.

Para hacer deporte con los niños, de vacaciones con todo el equipaje o para hacer la compra de la semana en el supermercado: en el nuevo Golf Sportsvan hay sitio para todo sin limitaciones. El **maletero**, ya de por sí generoso con una capacidad de 500 litros, puede ampliarse hasta 1.520 litros con los respaldos de los asientos traseros abatidos, mediante un sencillo mecanismo de desbloqueo. Pero este elevado grado de flexibilidad no se refleja tan solo en el interior: el enganche del remolque y el portabicicletas plegable opcional permiten ser fijados en la zaga en un abrir y cerrar de ojos. Y aún hay quien dice que un automóvil no puede ser espontáneo. | **O**



LLANTAS



Llanta de aleación ligera
“Lyon”, 6,5Jx15 |E



Llanta de aleación ligera
“Dover”, 6,5Jx16 |A



Llanta de aleación ligera
“Toronto”, 6,5Jx16 |O



Llanta de aleación ligera
“Dijon”, 7Jx17 |O



Llanta de aleación ligera
“Geneva”, 7Jx17 |O



Llanta de aleación ligera
“Marseille”, Volkswagen R GmbH,
7,5Jx18 |O



Llanta de aleación ligera
“Durban”, 7,5Jx18 |O

SISTEMAS DE ASISTENCIA Y DE SEGURIDAD



SISTEMA SIDE ASSIST CON ASISTENTE DE SALIDA DE APARCAMIENTO

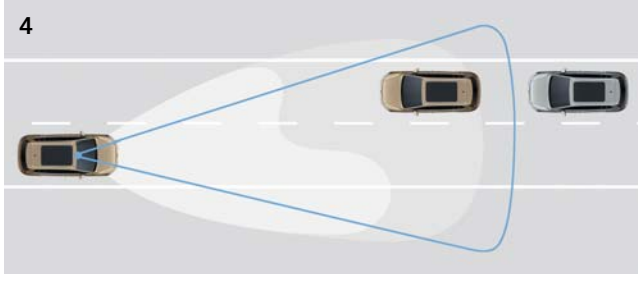
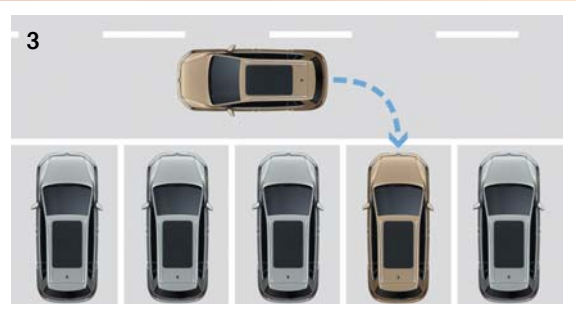
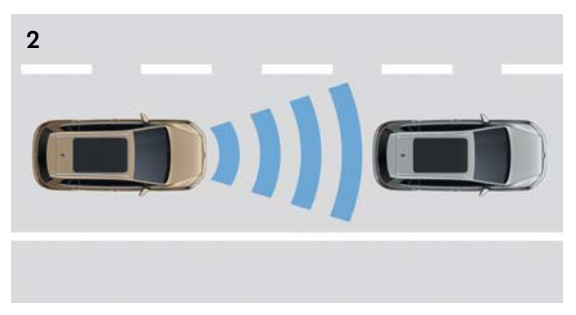
1. El sistema Side Assist advierte de la presencia de vehículos en el ángulo muerto, facilitando así, por ejemplo, el cambio de carril durante los adelantamientos. Al salir de un estacionamiento, el asistente de salida del aparcamiento advierte de vehículos que se aproximan por la zona de la zaga.¹⁾ |



ACC CON FRONT ASSIST, PARK ASSIST

2. El control de crucero automático ACC adapta la velocidad a la del vehículo que le precede en ciudad o en autopista y al mismo tiempo mantiene la distancia preseleccionada. El sistema de observación del entorno Front Assist con función de frenada de emergencia en ciudad, advierte de una aproximación demasiado rápida al vehículo que circula por delante, y en caso de emergencia, a baja velocidad, genera una fuerte presión de frenada que en muchas situaciones reduce la gravedad de una colisión o incluso la evita. |

3. El asistente de estacionamiento Park Assist con Park Pilot delantero y trasero incluido, informa de la distancia hacia los obstáculos mediante señales acústicas, puede identificar los espacios de aparcamiento en batería y en paralelo y encargarse automáticamente de los movimientos de dirección. El conductor se limita a accionar el embrague, el acelerador y el freno.¹⁾ |



DYNAMIC LIGHT ASSIST, DCC

4. La regulación dinámica de la luz de carretera Dynamic Light Assist detecta mediante una cámara los vehículos que circulan de frente y por delante, y atenúa la luz en esta zona de forma selectiva. Así se mejora la iluminación de la calzada, sin deslumbrar a los demás conductores. |

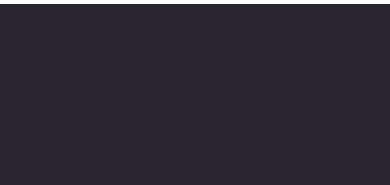
5. La regulación adaptativa del tren de rodaje DCC, con selección del perfil de conducción incluida, posibilita la regulación individual de la amortiguación, así como su adaptación permanente y automática a la situación de marcha actual. |

1) Todos los asistentes actúan dentro de los límites del sistema.



PINTURAS

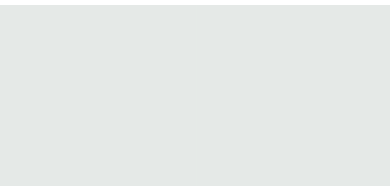
GRIS URANO | E
PINTURA UNIFORME 5K



BEIGE CAIRO | O
PINTURA METALIZADA I2



BLANCO PURO | O
PINTURA UNIFORME 0Q



PLATA TUNGSTENO | O
PINTURA METALIZADA K5



ROJO ATARDECER | O
PINTURA METALIZADA 6K



ROJO TORNADO | O
PINTURA UNIFORME G2



PLATA RÉFLEX | O
PINTURA METALIZADA 8E



AZUL PACÍFICO | O
PINTURA METALIZADA D5



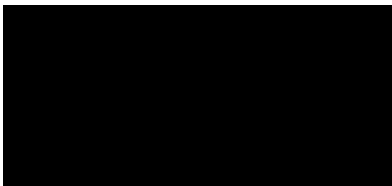
GRIS MAGNESIO | O
PINTURA METALIZADA Z1



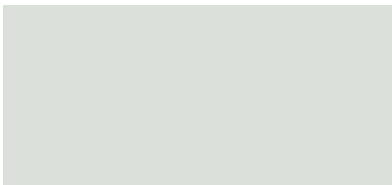
AZUL NOCHE | O
PINTURA METALIZADA Z2



NEGRO PROFUNDO | O
PINTURA EFECTO PERLA 2T

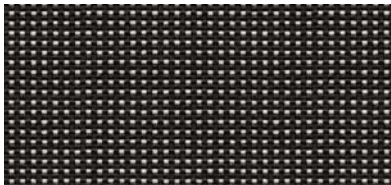


BLANCO ORYX | O
PINTURA CON EFECTO NACARADO 0R



TAPIZADOS

TAPIZADO EN TELA “SALT” | E
NEGRO TITANIO TW



ALCÁNTARA/TELA “GLOBAL” | S
NEGRO/QUARZIT OSCURO TW



TAPIZADO EN TELA “ZOOM” | A
NEGRO TITANIO TW



TAPIZADO EN TELA “MEL STRIPE” | O
NEGRO TITANIO TW



CUERO “VIENNA” | O
MARRAKECH YW



CUERO “VIENNA” | O
NEGRO TITANIO TW



CUERO “VIENNA” | O
BLANCO CERÁMICA LQ



Las fotografías reproducidas en estas páginas solo pueden servir como puntos de referencia, ya que las tintas de imprenta no pueden reproducir en toda su belleza las pinturas y los tapizados reales.

Equipamiento de serie/ Edition | **E** De serie en Advance | **A**
De serie en Sport | **S** Equipamiento opcional | **O**

CONSUMO, EMISIONES DE CO₂
Y CLASES DE EFICIENCIA

Descubre los distintos tapizados para el interior del nuevo Golf Sportsvan*



Motores	110 CV (81 kW) TSI ²⁾	125 CV (92 kW) TSI ²⁾	150 CV (110kW) TSI ²⁾	110 CV (81kW) TDI ³⁾	150 CV (110kW) TDI ³⁾
Consumo de combustible, l/100 km ¹⁾					
con cambio manual:	6 velocidades	6 velocidades	6 velocidades	5 velocidades	6 velocidades
urbano	6,3 - 6,4	6,9 - 7,1	6,9 - 7,0	4,5 - 4,6	5,1
interurbano	4,4 - 4,6	4,5 - 4,8	4,7 - 4,9	3,5 - 3,7	3,9 - 4,0
promedio	5,1 - 5,3	5,4 - 5,6	5,5 - 5,6	3,9 - 4,1	4,3 - 4,4
con cambio de doble embrague DSG:	7 velocidades	7 velocidades	7 velocidades	7 velocidades	6 velocidades
urbano	6,1 - 6,3	6,2 - 6,5	6,5	4,4 - 4,5	5,4
interurbano	4,4 - 4,7	4,5 - 4,7	4,7 - 4,8	3,8 - 4,0	4,3 - 4,4
promedio	5,0 - 5,3	5,2 - 5,4	5,4 - 5,5	4,0 - 4,2	4,7 - 4,8
Emisión de CO ₂ promedio, g/km ¹⁾					
con cambio manual:	117 - 122	125 - 130	127 - 130	101 - 106	112 - 115
con cambio de doble embrague DSG:	116 - 121	121 - 126	123 - 126	104 - 109	122 - 125

Nota: el primer dato de consumo y emisiones hace referencia a vehículos equipados con llanta de 16" y el segundo a vehículos que equipan llanta de 17" o superior.

1) Los valores indicados se han determinado oficialmente conforme al método de medición especificado. Los datos no se refieren a un vehículo específico concreto ni forman parte de la oferta, sino que sirven únicamente para fines comparativos entre los distintos tipos de vehículos. El consumo de combustible y las emisiones de CO₂ de un vehículo dependen no solo del aprovechamiento eficiente del combustible por parte del vehículo, sino también del estilo de conducción y de otros factores (p. ej. condiciones ambientales) ajenos a la técnica. Los equipamientos adicionales y los accesorios (complementos, neumáticos, etc.) pueden alterar los parámetros relevantes del vehículos, como por ejemplo el peso, la resistencia a la rodadura y la aerodinámica, además de las condiciones climáticas y de tráfico, e influir en los valores de consumo y de las prestaciones de marcha. Los datos sobre consumos de combustible y emisiones de CO₂ se refieren a los datos de toda la gama en base al formato de neumáticos y los equipamientos opcionales elegidos. Notificación conforme a la directiva 1999/94/CE en la versión actualmente vigente: Para más información sobre el consumo de combustible oficial y las emisiones de CO₂ específicas oficiales de los turismos nuevos, consulte la “Guía”, disponible gratuitamente en todos los puntos de venta.

2) Motor de gasolina.

3) Motor diésel.

Los datos sobre potencia y consumo se refieren al uso de gasolina súper sin azufre de 95 OCT según DIN EN 228. Puede utilizarse la calidad de combustible sin plomo de 95 OCT con una proporción máxima de etanol del 10 por ciento (E10).

* Para recordar el funcionamiento de seeMore ve a la página 2-3.

Volkswagen Credit. Es muy sencillo elegir cuando uno sabe que no se puede equivocar.

En Volkswagen Credit sabemos que las necesidades de nuestros clientes nunca son las mismas, por eso ofrecemos diversas fórmulas integrales de servicios financieros que se adaptan a cada cliente. Tú decides qué Volkswagen deseas y nosotros te ayudamos a conseguirlo. Elige la opción que más te convenga: Compra Flexible, Financiación, Renting o Leasing, con la posibilidad de combinarla con seguros de vida y seguros de automóviles. Todo desde el mismo momento en que te decidas a adquirir tu Volkswagen. Todas las decisiones tendrían que ser así de sencillas.

Las mejores alternativas para particulares:

Compra Flexible: “No importa el camino que escojas, siempre acertarás”. La Compra Flexible es una innovadora fórmula de compra que te permite disfrutar del Volkswagen que elijas mediante unas cómodas cuotas. A través de Compra Flexible se te garantiza por contrato un valor futuro de recompra de tu automóvil al cabo de 1, 2, 3 o 4 años. Abonarás, en cómodas mensualidades, la diferencia entre el precio de venta y el valor futuro garantizado. Al término del periodo podrás optar por:

- Recuperar la ilusión de estrenar un nuevo Volkswagen, porque sabemos que te gusta disfrutar de las novedades y las últimas innovaciones tecnológicas.
- Quedártelo pagando o refinanciando el Valor Futuro Garantizado fijado al inicio del contrato.
- Devolverlo, sin más cuotas ni compromisos.

Financiación: “La mejor fórmula para conducir un Volkswagen”. Te lo ponemos muy fácil. Decídetelo por el vehículo que más te atraiga dentro de la amplia gama de vehículos Volkswagen y nosotros te ayudamos a adquirirlo. Te ofrecemos un plan de financiación a tu medida: competitivo, cómodo, flexible y rápido.

Seguro de automóvil: “Disfruta de la comodidad de un Volkswagen antes de conducirlo”. Al adquirir un Volkswagen podrás beneficiarte de la comodidad de incluir junto a la cuota de financiación el importe del seguro de automóvil. El importe de la prima del seguro se repartirá en 12 mensualidades sin intereses. Con la posibilidad de renovarlo cada año.

Crédito Protegido: “Con tranquilidad de serie”.

Garantizamos tu tranquilidad haciéndonos cargo de tu crédito en casos excepcionales que afectan a tu capacidad de pago: desempleo, incapacidad laboral temporal, invalidez... Para que puedas seguir disfrutando de tu Volkswagen sin preocupaciones.

Las mejores alternativas para profesionales:

Renting Volkswagen Exclusivo Empresas: “Fácil hoy. Fácil mañana.” ¿Cómo aprovechar las ventajas de la propiedad sin la responsabilidad de ninguna de sus cargas? ¿De qué forma se pueden obtener las ventajas fiscales y los beneficios contables con un Volkswagen siempre a punto?

Así es Volkswagen Renting, un alquiler a largo plazo con una única cuota mensual, deducible fiscalmente, que cubre el disfrute y los servicios propios del automóvil. Un servicio rápido, sin perder el tiempo en gestiones administrativas ni esperas de taller, para que tú, como cliente profesional, sólo pienses en tu negocio.

Leasing: “Imagina la mejor solución para tu Volkswagen”. La opción perfecta para profesionales y empresas. A través de esta fórmula obtendrás un mayor beneficio fiscal, evitarás la inmovilización de capital propio y no disminuirá tu capacidad de crédito bancario. A las ventajas económicas y fiscales, se suma su flexibilidad. Podrás elegir el periodo de duración de tu contrato, conocer el valor final del vehículo y elegir, al concluir el contrato, entre dos alternativas: adquirir el vehículo por el valor residual estipulado o suscribir el contrato estableciendo nuevas cuotas.

Compra Flexible Empresas: “Cuando el camino se adapta a tus necesidades”. Volkswagen Credit te ofrece una nueva fórmula de financiación diseñada especialmente para empresas y profesionales. Compra Flexible Empresas es un arrendamiento financiero con opción a compra. Por tanto, añade a las ventajas fiscales y económicas del Leasing la existencia de una última cuota por el valor residual ajustado a las condiciones del mercado. De tal forma que podrás acceder a una cuota mensual más competitiva. Y al final del contrato podrás escoger entre: suscribir un nuevo contrato, devolver el vehículo y ejercer la opción de compra abonando el importe del valor residual.

Para particulares y profesionales: Volkswagen Credit ha creado diversas fórmulas integrales de servicios financieros a medida de las necesidades, para que nuestros clientes disfruten de su Volkswagen sin preocuparse de nada más.

Extensión de Garantía. La tranquilidad de conducir un Volkswagen.

Dicen que cuando se conoce algo por primera vez, la primera impresión es la que cuenta. Volkswagen cree que lo que cuenta son los conductores y quiere que esa sensación te acompañe siempre. Por eso, va más allá y piensa en lo que necesitas. Con la Extensión de Garantía Volkswagen siempre se tiene la tranquilidad asegurada.

La Extensión de Garantía es una ampliación de la garantía contractual con la que se consiguen hasta 5 años de seguridad. Garantía 100% del fabricante, sin letra pequeña ni excepciones que proporciona tranquilidad ante riesgos imprevisibles.

Es una garantía pensada para todos. Ya sea para cliente particular o empresa, e independientemente de cual sea el modelo Volkswagen. La Extensión de Garantía se adapta a las necesidades de cada uno proporcionando una protección exclusiva y personalizada.

Podrás elegir la opción que más te convenga: **“Garantía 2+2”** y **“Garantía 2+3”**, extendiendo la garantía opcional en 2 o 3 años adicionales hasta un máximo de 100.000 km.

Tranquilidad de serie para disfrutar de la vida y de tu Volkswagen.

La misma tranquilidad del primer día:

- La Extensión de Garantía tiene la misma cobertura que la garantía contractual y es 100% garantía de fabricante.
- Se puede adquirir para todas las motorizaciones y versiones del vehículo.
- Existen varias modalidades disponibles: según tiempo (extensión de la garantía contractual en 2 o 3 años) o kilometraje máximo (de 80.000 a 100.000 km).

	2+2	2+3
km	80.000	100.000

- Entra en vigor a partir del momento en que caduca la garantía contractual de 2 años del fabricante. Y finaliza tan pronto se cumpla uno de los criterios, el temporal o el kilometraje máximo (incluso si éste último se alcanzara durante los dos primeros años de vida del vehículo).
- Con la Extensión de Garantía, el vehículo se revaloriza ya que la garantía va vinculada al mismo, incluso en caso de venta.



Extensión
de Garantía

Volkswagen Service. Incluso el mejor servicio, nunca es suficiente.

Volkswagen responde. Para cualquier duda ponemos a tu disposición nuestro Centro de Atención al Cliente. Estaremos encantados de ayudarte. Tel 902 151 161.

2 años de garantía. Sin límite de kilómetros, contra las anomalías de fabricación.

12 años de garantía anticorrosión. Gracias a un exhaustivo proceso de protección.

3 años de garantía en la pintura. Volkswagen te ofrece 3 años de garantía en la pintura de la carrocería.

Volkswagen Recambios Originales®. Creados para mantener el máximo nivel de seguridad y fiabilidad en sus modelos.

Volkswagen Accesorios Originales®. Cuidadosamente estudiados para que tu adaptación al vehículo sea óptima. Además se distinguen también por su funcionalidad, comodidad y, por supuesto, diseño.

Volkswagen Asistencia 24h. En Volkswagen queremos proporcionarte una asistencia personalizada y eficaz. Por eso, ponemos a tu disposición, de manera totalmente gratuita, nuestro servicio de movilidad Volkswagen Asistencia 24h. Para que sepas que, pase lo que pase, aquí o en el extranjero, puedes contar con nosotros.

Volkswagen Asistencia 24h te ofrece tanto asistencia técnica en carretera como asistencia personal durante los seis primeros años de vida de tu vehículo.

En caso de avería, accidente o robo de tu vehículo, tenemos las mejores prestaciones para que ningún incidente estropee tu viaje, como por ejemplo:

- Asistencia técnica y reparación in situ.
- Asistencia médica en el extranjero.
- Remolque hasta el Servicio Oficial Volkswagen que tú elijas (en un radio de 50 km)
- Vehículo de Sustitución durante 5 días. Y por tiempo ilimitado si tu vehículo tiene menos de 6 meses.

Los teléfonos de Volkswagen Asistencia 24h están disponibles durante 24 horas al día y 365 días al año para proporcionarte la ayuda que necesites cuando la necesites:

Desde España: 900 100 238

Desde el extranjero: +34 91 593 10 30

Express Service. Los Servicios Oficiales de Postventa Volkswagen te ofrecen el Express Service. Especialmente diseñado para resolver con la mayor brevedad las operaciones sencillas de tu vehículo.

Nota legal.

El contenido del presente catálogo tiene carácter meramente informativo, y por tanto tiene como único objetivo constituir un elemento orientativo y de ayuda para facilitar información general, no particular, ni específica, sobre los vehículos a los que se refiere. En consecuencia, los datos obrantes en el presente catálogo no deben tomarse en consideración para la eventual decisión de adquisición de un vehículo. Para ello, para concretar y/o clarificar alguno o varios de los datos citados en el mismo, así como para formalizar un pedido concreto, o para cualquier otra cuestión que sea de su interés, le rogamos contacte con alguno de los Concesionarios Oficiales Volkswagen al objeto de que le informen pormenorizadamente sobre las especiales características, equipamiento de origen, opcionales, precio, datos, campañas, promociones, disponibilidad de unidades, plazo de entrega, período de fabricación, etc. de los vehículos aquí referenciados. Le recordamos que la compañía fabricante y/o Volkswagen Audi España, S.A. efectúan constantes mejoras en sus vehículos a fin y efecto de adaptarlos a las necesidades específicas de los clientes así como al objeto de incorporar en los mismos, en la medida de lo posible, los avances técnicos disponibles en cada momento. Es por ello por lo que los equipamientos, datos y características de los vehículos aquí referenciados son los disponibles generalmente a la fecha de edición de este catálogo y, por tanto, deben entenderse

sin perjuicio de aquellas particularidades que pueden existir en cada caso atendiendo a la disponibilidad de modelos y al mercado al que va dirigido. Este vehículo y todos sus componentes así como los recambios originales, han sido diseñados y fabricados atendiendo a la Normativa Legal destinada a prevenir y reducir al mínimo la repercusión en el Medio Ambiente, mediante la utilización y valoración de materiales reciclados/reciclables, adoptando las medidas dirigidas a conseguir un adecuado reciclado para la conservación y mejora de la calidad ambiental. A fin de cumplir con los objetivos de descontaminación y fomento del reciclado y reutilización de componentes de los vehículos al final de su vida útil, se ha creado en España una extensa Red de Centros Autorizados, bajo la denominación de SIGRAUTO (para consultas www.sigrauto.com), que garantizan su adecuado tratamiento medioambiental, a los cuales deberá dirigirse para la entrega, sin desmontaje previo de componentes del vehículo. El Centro Autorizado facilitará el Certificado de Destrucción para obtener la baja en la DGT. Las imágenes de este catálogo pueden mostrar equipamiento opcional con sobreprecio. Los consumos medios mínimos y máximos del nuevo Golf Sportsvan son 3,9 y 5,6 l/100 km, respectivamente. Las emisiones de CO₂ mínimas y máximas del nuevo Golf Sportsvan son 101 y 130 g/km, respectivamente.

Nuevo Golf Sportsvan

315.1190.36.61 · Impreso en España

Modificaciones reservadas

Edición: Junio 2014

Atención al cliente: 902 151 161

volkswagen.es

dasauto-magazine.com/ES

 facebook.com/volkswagenesp

 twitter.com/VW_es

 youtube.com/volkswagenesp

 instagram.com/VW_es



Think Blue. Todo el papel utilizado en este catálogo está elaborado con materia prima procedente de plantaciones forestales gestionadas de manera responsable y talas controladas.